IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

NÕUKOGU

2011. AASTA FINANTSTEGEVUSE ARUANNE

II jagu – Euroopa Ülemkogu ja nõukogu

(2012/C 272/01)

SISUKORD

Lehekülg

1. KOKKUVÕTE . . . 3
2. SISSEJUHATUS . . . 4
3. 2011. EELARVEAASTA EESMÄRGID JA EELARVE . . . 4
   - 3.1. Peamised haldusalased eesmärgid . . . 4
   - 3.2. Euroopa Ülemkogu ja nõukogu 2011. aasta eelarve koostamine . . . 4
     - 3.2.1. Üldine lähenemisviis . . . 4
     - 3.2.2. 2011. aasta eelarve . . . 5
     - 3.2.3. 2011. aasta eelarve ja ELi eelarve 5. rubriigi finantsperspektiivid . . . 6
4. ÜLDINE ÜLEVAADE 2011. AASTA EELARVE TÄITMISEST . . . 7
   - 4.1. Tegevus ja eesmärgid 2011. aastal . . . 7
     - 4.1.1. Euroopa Ülemkogu ja nõukogu tegevus 2011. aastal . . . 7
     - 4.1.2. Haldusalaste eesmärkide saavutamine 2011. aastal . . . 7
   - 4.2. Tulu . . . 8
     - 4.2.1. 2011. aastal saadud tulu . . . 9
     - 4.2.2. Enne 2011. aastat saadud tulu . . . 10
   - 4.3. 2011. aasta kulud . . . 11
     - 4.3.1. Ülevaade eelarve täitmise kohta 2004.–2011. aastal . . . 11
     - 4.3.2. Assigneeringute kasutamine kategooriate kaupa 2011. aastal . . . 12
     - 4.3.3. Eelarvemuudatused 2011. aastal . . . 14

Lehekülg

4.4. Ülekantud assigneeringud 15

4.4.1. 2010. aastast üle kantud assigneeringute kasutamine 15

4.4.2. 2011. aastast 2012. aastasse üle kantud assigneeringud 16

4.5. Sihtotstarbeline tulu 17

4.5.1. Enne 2011. aastat saadud sihtotstarbeline tulu 17

4.5.2. 2011. aastal saadud sihtotstarbeline tulu 18

1. **KOKKUVÕTE**

Nagu aasta varem, oli ka 2011. aasta ELi eelarve II jao jaoks põhjalike muudatuste aasta. Lissaboni lepinguga ettenähtud Euroopa välisteenistuse loomine vähendas Euroopa Ülemkogu ja nõukogu tegevuseks ette nähtud kulusid.

2011. eelarveaasta eelarveprojekti Euroopa Ülemkogu ja nõukogu käsitleva jao kirjaliku muutmisettepanekuga (12749/1/10) vähendati II jao ressursse 411 ametikoha ja 79,7 miljoni euro võrra assigneeringutena. Need vahendid ja nendega seotud tegevused paigutati nõukogu panusena ümber Euroopa Liidu välisteenistusse.

Nõukogu peasekretariaat jätkas 2011. aastal oma haldustegevuse tänapäevastamist. Sellega seoses andis nõukogu peasekretariaat oma ravikindlustusalase tegevuse üle komisjoni individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ametile. Hoone Europa projektiga liiguti konsolideerimisetapist edasi tegelike ehitustöödeni.

Euroopa Ülemkogu ja nõukogu 2011. aasta eelarve suuruseks kinnitati 563,3 miljonit eurot. 2011. eelarveaasta lõpuks kasutati ära 506,8 miljonit eurot (mis vastab 90 % täitmismäärale).

56,4 miljoni euro alakasutamise peamised põhjused on järgmised:

— delegatsioonide sõidukulude alakasutamine (20,9 miljonit eurot);

— ametikohtade loetelusse kantud ametikohtade mittetäielik kasutamine ja väiksemad palgakulud (9,1 miljonit eurot);

— väiksem vajadus koosolekute korraldamiseks, tehnilisteks sisseseadeteks ja kontoriinventariks (6,8 miljonit eurot);

— väiksem vajadus suulise tõlke järele (6 miljonit eurot);

— reservi kantud summade mittekasutamine (6 miljonit eurot);

— väiksem vajadus muude töötajatele tehtud kulutuste järele (nt lepingulised töötajad, lähetatud liikmesriikide eksperdid, välisteenistused (4,7 miljonit eurot);

— väiksem vajadus sisustustööde järele nõukogu hoonetes (2,2 miljonit eurot).

Kokku kasutati 2011. aastast 2012. aastasse ülekantud summadest (49,8 miljonist eurost) ära 40,2 miljonit eurot. Eesmärgiks jääb endiselt ülekantud summade suurem ärakasutamine.

Nõukogu peasekretariaadi 2011. aasta tulutoimingute maht oli 128,6 miljonit eurot. Sellest summast 117,5 miljonit eurot nõuti sisse eelarveaasta jooksul ja ülejäänud summa nõutakse sisse 2012. aastal.

Üle poole (62,4 miljonit eurot ehk 53 %) sissenõutud tuludest on seotud nõukogu peasekretariaadi personalilt 2011. aastal kogutud ühenduse maksude, lõivude ja tasumisele kuuluvate summadega. 54 miljonit eurot on seotud erinevate nõukogu peasekretariaadi haldustoimingutega. Selle summa hulka kuulub 18,6 miljoni euro ülekandmine Euroopa välisteenistuselt nõukogu peasekretariaadile kui ettemakse peasekretariaadi poolt välisteenistusele 2011. aastal osutatavate teenuste eest. Järelejäänud 1,1 miljonit eurot on seotud ühenduse kokkulepete alusel tehtavate osa- ja tagasimaksetega.

Suurem osa sihtotstarbelisest tulust (72 %) 2011. aastal on seotud delegatsioonide sõidukuludega. Nende deklaratsioonide alusel saadi delegatsioonide 2010. aasta alakulutamise tulemusel tagasi 26,2 miljonit eurot.

Enne 2011. aastat saadud sihtotstarbeline tulu kokku oli 30,7 miljonit eurot. Eelarveaasta lõpuks oli ära kasutatud 98 % summadest (30,2 miljonit eurot).

2. SISSEJUHATUS

Käesolev aruanne põhineb (kooskõlas finantsmääruse artikliga 128) 2011. aasta raamatupidamisaruandel, nõukogu eelarvevahendite käsutajate tegevust käsitlevate aastaaruannete tulemustel ning nõukogu finantssüsteemist saadud eelarve täitmist käsitleval teabel.

Aruanne vastab ka finantsmääruse artiklis 122 ja rakenduseeskirjade artiklis 185 esitatud kohustustele, andes ülevaate 2011. aasta eelarvehaldusest ja finantsjuhtimisest nõukogus.

Käesoleva aruande 3. peatükis tehakse kokkuvõte 2011. eelarveaastaks ettenähtud raamistikust. Üldine ülevaade 2011. aastal saada olevate eelarveassigneeringute kasutamisest on toodud 4. peatükis.

2011. aasta eelarve täitmine eelarveridade kaupa on esitatud lisas toodud tabelis.

3. 2011. EELARVEAASTA EESMÄRGID JA EELARVE

3.1. Peamised haldusalased eesmärgid

Nõukogu peasekretariaadi peamised haldusalased eesmärgid olid 2011. aastal järgmised:

— tagada järjepidev toetus Euroopa Ülemkogu ja nõukogu tööle;

— astuda edasisi samme haldusalase tänapäevastamise protsessis. Peasekretariaat on koostanud ambitsioonika kava oma töökorralduse kvaliteedi parandamiseks. Mitmete algatustega kaasnevad eelarvelised mõjud (nii investeerimiskulude kui ka suurenenud tõhususest tingitud kokkuhoiu näol);

— kohandada oma struktuuri pärast 12 % töötajate lahkumist Euroopa välisteenistusse ning anda sellele uuele institutsioonile 2011. aastal, mis on üleminekuperiood, abi erinevates valdkondades;

— hoone Europa ehituse jätkamine. Hoone peaks valmima 2014. aastaks.

3.2. Euroopa Ülemkogu ja nõukogu 2011. aasta eelarve koostamine

3.2.1. *Üldine lähenemisviis*

Euroopa Ülemkogu ja nõukogu (edaspidi „ülemkogu ja nõukogu") 2011. aasta eelarve koostamine põhines kahel eraldi menetlusel 2010. aastal:

1) eelarveprojekt 2011. aasta mais ja

2) 2011. aasta eelarveprojekti kirjalik muutmisettepanek septembris eesmärgiga luua Euroopa välisteenistus kui eraldiseisev ELi institutsioon alates 1. jaanuarist 2011.

punkti 1 juurde) Ülemkogu ja nõukogu 2011. aasta eelarve põhines eesmärgil mitte suurendada assigneeringuid reaalhindades, välja arvatud assigneeringud Horvaatia ühinemise ettevalmistamiseks. Nõukogu peasekretariaat ei ole esitanud uute töökohtade taotlusi, välja arvatud Euroopa Ülemkogu eesistuja kantselei jaoks. See lähenemisviis tingis, et uued algatused või vajadus lisavahendite järele tuleks katta muudes valdkondades tehtava vähendamise teel.

punkti 2 juurde) Vahendite ülekandmine Euroopa välisteenistusele.

Euroopa Liidu lepinguga nähakse ette Euroopa välisteenistuse (edaspidi „välisteenistus") loomine. Välisteenistuse eelarve koostamine kehtestati 2011. aasta üldeelarve projekti kirjaliku muutmisettepanekuga nr 1.

Muutmisettepanekuga kanti vahendid komisjonist ja nõukogust üle Euroopa välisteenistusele koos täiendava uue töötajaskonna ja finantsvahenditega. Nõukogu jaoks tõi see kaasa 411 ametikohtade loetelus oleva koha ja 79,7 miljoni euro üleviimise.

See summa koosneb järgmistest elementidest:

— personaliga seotud kulud: 45,9 miljonit eurot;

— hooned, seadmed ja tegevuskulud: 6,0 miljonit eurot;

— ÜJKP/ÜVJPga seotud kulud 27,8 miljonit.

3.2.2. *2011. aasta eelarve*

Eelarvepädevad institutsioonid kinnitasid ülemkogu ja nõukogu 2011. aasta eelarveks kokku 563,3 miljonit eurot.

Eelarve erinevus 70,3 miljonit eurot (– 11 %) võrreldes 2010. aasta eelarvega jaotub järgmiselt:

— vahendite ülekandmine välisteenistusele (79,7 miljonit eurot),

— nominaalkasv 8,9 miljonit eurot ([1]),

— eelarvekasv 2,1 miljonit eurot seoses Horvaatia ühinemise ettevalmistamisega,

— eelarve vähenemine püsihindades 1,6 miljoni euro võrra.

Ülemkogu ja nõukogu 2011. aasta ametikohtade loetelu pikenes 12 koha võrra. Eesistuja kantselei töötajate arvu suurendati 11 võrra. Lisaks sellele kandis komisjon ühe ametikoha tagasi ülemkogule ja nõukogule pärast seda, kui infrastruktuuri- ja logistikaamet Brüsselis otsustas, et nõukogu lastesõime haldamine ei kuulu enam tema vastutusalasse.

Tabelis 1 antakse ülevaade 2011. aasta eelarve koostamise kohta kategooriate kaupa. Ilma välisteenistusele vahendite ülekandmise ja Horvaatia ühinemise ettevalmistamisega seotud täiendava assigneeringu mõjuta oli ülemkogu ja nõukogu eelarve nominaalkasv eelmise eelarveaastaga 2011. aastal 1,1 %. Arvestades 2011. aasta prognoositavat inflatsiooni, vähenes ülemkogu ja nõukogu eelarve reaalhindades 0,6 %.

([1]) Inflatsioon 2010–2011: 1,7 %, töötasu kohandamine ja suulise tõlke vahendid 0,9 %.

Tabel 1

Euroopa Ülemkogu ja nõukogu 2011. aasta eelarve võrreldes 2010. aasta eelarvega (kategooriate kaupa)

(eurodes)

Kategooria	2010. aasta eelarve	2011. aasta eelarve enne ülekandeid Euroopa välisteenistusele / Horvaatia ühinemise ettevalmistamist	Ülekanded Euroopa välisteenistusele	Horvaatia laienemise ettevalmistamine	2011. aasta eelarve pärast ülekandeid Euroopa välisteenistusele / Horvaatia ühinemise ettevalmistamist	Erinevus, % (ilma Euroopa välisteenistuseta / Horvaatia laienemiseta)	Erinevus, % (koos Euroopa välisteenistusega / Horvaatia laienemisega)
	1	2	3	4	5 = 2 + 3 + 4	6 = 2/1	7 = 5/1
Ametikohtade loetelu	323 970 000	331 107 326	– 42 805 000	0	288 302 326	2,2	– 11,0
Muud personalikulud	23 512 000	26 293 301	– 3 107 000	1 400 000	24 586 301	11,8	4,6
Hooned	39 917 000	42 365 000	– 4 110 000	0	38 255 000	6,1	– 4,2
Arvutisüsteemid	35 517 000	36 675 000	– 893 000	0	35 782 000	3,3	0,7
Suulise tõlke kulud	92 740 000	94 722 973	0	0	94 722 973	2,1	2,1
Delegatsioonide sõidukulud	36 792 000	33 675 000	0	0	33 675 000	– 8,5	– 8,5
Euroopa Liidu Teataja	5 115 000	4 618 000	0	575 000	5 193 000	– 9,7	1,5
III jaotis	35 939 000	30 313 000	– 27 777 000	0	2 536 000	– 15,7	– 92,9
Analüüsirühm	533 000	—	0	0	—	– 100,0	– 100,0
Mitmesugused kulud	18 517 000	20 051 000	– 958 000	117 000	19 210 000	8,3	3,7
Reserv	6 000 000	6 000 000	0	0	6 000 000	0,0	0,0
Kokku (v.a soetamine)	**618 552 000**	**625 820 600**	**– 79 650 000**		**548 262 600**	**1,2**	**– 11,4**
Kinnisvara soetamine	15 000 000	15 000 000	0	0	15 000 000	—	0,0
Kõik kokku	**633 552 000**	**640 820 600**	**– 79 650 000**	**2 092 000**	**563 262 600**	**1,1**	**– 11,1**

3.2.3. *2011. aasta eelarve ja ELi eelarve 5. rubriigi finantsperspektiivid*

Tabelis 2 on esitatud ülevaade varasema nõukogu ja praeguse ülemkogu ja nõukogu eelarve II jao arengust aastatel 2006–2011. Nõukogu eelarve areng 2006. aastal tulenes finantsperspektiivide 5. rubriigi muutustest.

Tabel 2

ELi eelarve II jao (Euroopa Ülemkogu ja nõukogu) areng 2006.–2011. aastal finantsperspektiivide 5. rubriigi alusel

	2006		2007		2008		2009 (*)		2010		2011	
	Mln eurot	Muutus	Mln eurot	Muutus	Mln eurot	Muutus	Mln eurot	Muutus	Mln eurot	Muutus	Mln eurot	Muutus
Rubriik 5	6 708	5,5 %	7 115	6,1 %	7 457	4,8 %	7 603	2,0 %	7 962	4,7 %	8 226	3,3 %
Euroopa Ülemkogu / nõukogu eelarve	592	5,2 %	594	0,3 %	595	0,2 %	603	1,3 %	634	5,1 %	563	– 11,2 %
Osakaal rubriigis 5	**8,8 %**	**– 1,1 %**	**8,3 %**	**– 5,7 %**	**8,0 %**	**– 3,6 %**	**7,9 %**	**– 1,3 %**	**8,0 %**	**1,3 %**	**6,8 %**	**– 15,0 %**

(*) Lõpliku eelarve suurus pärast 40 miljoni euro mahaarvamist Euroopa majanduse elavdamise kava jaoks 2009. aasta detsembris oli 563 miljonit eurot.

Hoolika eelarvehalduse tulemusel on saavutatud nõukogu osa järkjärguline vähenemine 2007., 2008., 2009. ja ka 2010. aastal, mil Lissaboni lepingu jõustumisega seotud täiendavad summad suudeti eelarvesse kirjendada selliselt, et ELi eelarve II jao osakaalu ei suurendatud. 2011. aastal on eelarveosa vähenemise taga peamiselt vahendite ülekandmine välisteenistusele.

4. ÜLDINE ÜLEVAADE 2011. AASTA EELARVE TÄITMISEST

4.1. **Tegevus ja eesmärgid 2011. aastal**

4.1.1. *Euroopa Ülemkogu ja nõukogu tegevus 2011. aastal*

Finantstegevuse aruandes esitab nõukogu peasekretariaat teavet oma põhiliste tegevuste kohta, mis iseloomustavad nõukogu ja Euroopa Ülemkogu toimimist kõnealusel eelarveaastal.

Tabelis 3 antakse ülevaade nõukogu peasekretariaadi poolt aastatel 2003–2011 korraldatud Euroopa Ülemkogu ja nõukogu kohtumiste arvu arengu kohta. Lisaks 4 599-le nn institutsioonilisele kohtumisele korraldas nõukogu peasekretariaat ka 2 075 sisekohtumist, koolituskursust, seminari, teabeüritust ja -kohtumist ning kohtumist kolmandate riikidega.

Tabel 3

Kohtumiste arvu areng aastatel 2003–2011

Institutsioonilised kohtumised	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Tippkohtumised (*)	6	5	3	3	3	5	7	7	9
Nõukogu istungid	77	76	80	76	68	81	74	78	82
Coreper	134	128	123	120	106	144	130	122	135
Töörühmad	4 333	3 971	3 918	4 037	4 183	4 480	4 272	4 127	4 373
Kokku	**4 550**	**4 180**	**4 124**	**4 236**	**4 360**	**4 710**	**4 483**	**4 334**	**4 599**
Muud kohtumised	2 209	2 392	2 791	2 713	1 735	2 051	2 021	1 996	2 075
Kõik kokku	**6 759**	**6 572**	**6 915**	**6 949**	**6 095**	**6 761**	**6 504**	**6 330**	**6 674**

(*) Seitse Euroopa Ülemkogu kohtumist ja kaks euroala riikide riigipeade ja valitsusjuhtide tippkohtumist 2011. aastal

Veel üks tegevuse kvantitatiivne näitaja on *Euroopa Liidu Teatajas* (ELT) avaldatud õigusaktid (tabel 4). 2011. aastal avaldati ELTs 986 õigusakti. Tuleks märkida, et õigusaktide arv sõltub õigusloome protsessi lõpuleviimisest enne seda, kui õigusaktid saab viimistleda lõpptekstideks, et need ELTs avaldada.

Tabel 4

Õigusaktide arvu areng aastatel 2003–2011

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
ELTs avaldatud õigusaktid	1 045	1 118	1 056	1 317	1 000	1 274	829	825	986

4.1.2. *Haldusalaste eesmärkide saavutamine 2011. aastal*

2011. eelarveaastaks püstitatud eesmärkide saavutamise võib võtta kokku järgmiselt.

— *Toetus Euroopa Ülemkogu eesistujale ja nõukogule*

Eesistuja isikliku kantselei töötajate hulka suurendati 2011. aastal 11 ametniku võrra, et Euroopa Ülemkogu eesistuja tegevust rohkem toetada.

— *Töökorralduse tõhustamine*

Ülemkogu ja nõukogu ametikohtade loetelu lühenes 411 ametikoha võrra tulenevalt ressursside ülekandmisest välisteenistusele. Aasta jooksul võttis nõukogu peasekretariaat tööle 179 ametnikku (150 alalist ametnikku ja 29 ajutist teenistujat) ning 132 ametnikku ja 29 ajutist teenistujat lahkus nõukogust. Selle tulemusel suurenes ülemkogu ja nõukogu ametikohtade loetelus täidetud kohtade netomäär 18 ametikoha võrra.

— *Haldusalane nüüdisajastamine*

Lühiajaliste lünkade (nt pikaajalised haigused, rasedus- ja sünnituspuhkus jne) täitmiseks on nõukogu peasekretariaat märkimisväärselt suurendanud kompenseeriva töölevõtmise kasutamist. See on võimaldanud nõukogu peasekretariaadil võtta 2011. aastal tööle kuni 55 lepingulist töötajat.

Vastusena vajadusele leida institutsioonide vahel sünergiaid ja suurendada tõhusust leppisid nõukogu peasekretariaat ja komisjoni individuaalsete maksete haldamise ja maksmise amet kokku selles, et nõukogu peasekretariaadi tervisekindlustuse alane tegevus antakse alates 1. augustist 2011 üle nimetatud ametile. Selle tulemusel sai ülemkogu ja nõukogu ametikohtade loetelu lühendada 9 ametikoha võrra, asendades need lepinguliste töötajatega individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ametis. Muutused vahendites kajastuvad 2012. aasta eelarves.

— *Euroopa välisteenistuse loomisest tulenevate tagajärgedega kohandumine*

Välisteenistuse loomine tõi kaasa 411 ametikohtade loetelus oleva koha ja 79,7 miljoni euro ülekandmise ülemkogu ja nõukogu eelarvest välisteenistusele.

Lisaks sellele vastutas nõukogu välisteenistuse töö eduka käivitamise eest. Peamiselt toetas nõukogu peasekretariaat välisteenistust teenustaseme kokkulepete kaudu, mida oli kahesuguseid. Ajutised teenustaseme kokkulepped hõlmasid teenuseid, mida välisteenistus ei olnud 2011. aastal suuteline osutama (infotehnoloogiline tugiteenus, julgeolekuteenused, konverentside korraldamise ja protokolliga seotud tegevus, arstiteenus, lastesõim ja välisteenistusele üle antud hoonetega seotud teatavate lepingute haldamine). Välisteenistus on andnud vajalikud vahendid (kokku 18,6 miljonit eurot) üle nõukogu peasekretariaadile, misjärel peasekretariaat sai jätkata kavandatud tegevusi.

Struktuurilised teenustaseme kokkulepped hõlmasid teenuseid, mida välisteenistusel ei olnud plaanis endal arendada, näiteks tõlkimine ja dokumentatsiooniga seotud tegevus. Seda teenust osutati tasuta, tingimusel et see jääb teatud mahu piiridesse.

— *Kinnisvarapoliitika*

Résidence Palace'i renoveerimise ja selle Euroopa Ülemkogu ja ministrite nõukogu peakorteriks muutmise projekt (hoone Europa) on jõudnud etappi, kus konsolideerimistööd on lõpetatud. Ehitustöödega alustati 2011. aasta septembris.

4.2. **Tulu**

Tabelis 5 on esitatud ülevaade 2011. aasta tulutoimingute üldistest tulemustest. Kehtivate õiguste, st sissenõudekorralduste osas oli tulutoimingute kogumaht 28 miljonit eurot suurem kui 2010. aastal. Sellest summast 26,3 miljonit on seotud institutsiooni haldustoimingutest tuleneva tuluga, sealhulgas 18,6 miljoni euro ülekandmine välisteenistuselt nõukogule. Sellest summast rahastati teenuseid, mida nõukogu peasekretariaat osutas välisteenistusele 2011. aastal.

Ülejäänud osa suurenemisest ehk 1,7 miljonit eurot on seletatav sellega, et erinevate ühenduse maksude, lõivude ja tollimaksudena koguti suurem summa.

Tabel 5

Ülevaade 2011. aasta tulust (jaotiste kaupa)

(eurodes)

Jaotis	Kehtivad õigused	Sissenõutud tulud	Sissenõutavad tulud
4 Mitmesugused ühenduse maksud, lõivud ja tasumisele kuuluvad summad	64 420 112	62 442 076	1 978 036
5 Tulud institutsiooni haldustegevusest jms	63 046 909	54 213 552	8 833 357
6 Ühenduse kokkulepete jms seotud sisse- ja tagasimaksed	1 116 411	1 107 086	9 324
9 Mitmesugused tulud	2 767	800	1 966
Kokku	**128 586 198**	**117 763 515**	**10 822 683**

Kehtivad õigused (kas 2010. aastast ülekantuna või 2011. aastal looduna) ulatusid 128,6 miljoni euroni. Sellest summast 117,8 miljonit eurot (91 %) nõuti sisse eelarveaasta jooksul ja 10,8 miljonit eurot (9 %) nõutakse sisse 2012. aastal.

4.2.1. *2011. aastal saadud tulu*

Esialgne hinnanguline 2011. aasta tulu oli 49 miljonit eurot (tabel 6). Eelarveaasta jooksul kirjendati kehtivate õigustena 121 miljonit eurot, millest 111,1 miljonit eurot nõuti sisse. 9,9 miljonit eurot nõutakse sisse 2012. aastal.

Tabel 6

2011. aastal saadud tulu (artiklite kaupa)

(eurodes)

Artikkel	Esialgne tulude eelarvestus	Kehtivad õigused	Sissenõutud tulud	Sissenõutavad tulud
4 0 0 Laekumised palkade jms maksustamisest	22 212 000	20 760 594	20 760 594	
4 0 4 Laekumised palkadelt makstavast erimaksust	2 258 000	3 604 895	3 604 895	
4 1 0 Töötajate osamaksed pensioniskeemi	24 527 000	25 773 464	25 773 464	
4 1 1 Töötajate pensioniõiguste ümberpaigutused või tagasiostmine		12 217 591	10 488 652	1 728 939
5 0 0 Laekumised vallasvara müügist		55 494		55 494
5 1 1 Laekumised kinnisvara rendile ja allrendile andmisest		454 729	403 754	50 975
5 2 0 Tulud investeeringutest, panga- ja muud intressid		207 716	207 716	
5 5 0 Tulud osutatud teenuste, tehtud töö jms eest		308 744	179 229	129 515
5 5 0 Euroopa välisteenistuse tulud osutatud teenuste, tehtud töö jms eest		18 620 445	18 617 656	2 789
5 5 1 Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud osutatud teenuste või tehtud tööde jms eest		15 428	13 442	1 986
5 7 0 Tulud makstud summade tagasimaksmisest jms		34 830 616	27 253 577	7 577 039
5 7 1 Sihtotstarbelised tulud jms		541	541	

(eurodes)

Artikkel	Esialgne tulude eelarvestus	Kehtivad õigused	Sissenõutud tulud	Sissenõutavad tulud
5 7 3 Muud haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed		2 720 887	2 649 691	71 196
5 8 0 Mitmesugused hüvitised		304 495	19 295	285 200
6 3 1 Osamaksed Schengeni *acquis*' raames		1 116 411	1 107 086	9 324
9 0 0 Mitmesugused tulud		1 334	800	534
Kokku	**48 997 000**	**120 993 384**	**111 080 394**	**9 912 990**

Esialgse eelarvestuse ja kehtivate õiguste positiivne vahe (72 miljonit eurot) tuleneb peamiselt järgmisest:

— liikmesriikidele eelnevatel aastatel delegaatide sõidukulude katmiseks makstud summade osa sissenõudmisest pärast 2010. aasta deklaratsioonide esitamist (29,3 miljonit eurot) (artikkel 5 7 0);

— välisteenistuselt nõukogule tehtud ülekandest kui ettemaksest nõukogu peasekretariaadi poolt välisteenistusele osutatavate teenuste eest (18,6 miljonit eurot) (artikkel 5 5 0).

— pensioniõiguste ülekandmisest (236 töötajat) (12,2 miljonit eurot) (artikkel 4 1 1);

— liikmesriikidelt tasu sissenõudmisest teatud keeltesse täiendava suulise tõlke taotluste eest (3,9 miljonit eurot) (artikkel 5 7 0);

— teiste institutsioonide osamaksetest ja nõukogu ametnike maksetest nõukogu lastesõimele (1,9 miljonit eurot) (artikkel 5 7 3);

— töötajate osamaksetest pensioniskeemi (1,5 miljonit eurot) (artikkel 4 1 1);

— Euroopa Kohtu ja kontrollikoja maksetest kui panusest rahastada nõukoguga ühist finantssüsteemi (1,1 miljonit eurot) (artikkel 5 7 0);

— halduskuludesse tehtavatest sissemaksetest, mis tulenevad Schengeni *acquis*' raames seoses Islandi ja Norraga (1,1 miljonit eurot) (artikkel 6 3 1).

4.2.2. *Enne 2011. aastat saadud tulu*

Seoses tasumata sissenõudekorraldustega kanti 7,6 miljonit eurot sissenõudmiseks 2010. aastast üle 2011. aastasse. Ülekantud summa oli 14 % suurem kui aasta varem. Suurenemine on peamiselt seotud suurema arvu pensioniõiguste ELi pensioniskeemi ülekandmisega.

Nagu on näidatud tabelis 7, nõuti sellest maksmisele kuuluvast summast 6,7 miljonit eurot (88 %) sisse 2011. aastal ja 0,9 miljonit eurot kanti üle 2012. aastasse.

Tabel 7

Enne 2011. aastat saadud tulu (artiklite kaupa)

(eurodes)

Artikkel	Kehtivad õigused enne 2011. aastat	Sissenõutud tulud	Sissenõutavad tulud
4 1 0 Töötajate osamaksed pensioniskeemi	2 291		2 291
4 1 1 Töötajate pensioniõiguste ümberpaigutused või tagasiostmine	2 061 277	1 814 472	246 805
5 1 1 Laekumised kinnisvara rendile ja allrendile andmisest	248 646	248 646	

(eurodes)

Artikkel	Kehtivad õigused enne 2011. aastat	Sissenõutud tulud	Sissenõutavad tulud
5 2 0 Tulud investeeringutest, panga- ja muud intressid	161		161
5 5 0 Tulud osutatud teenuste, tehtud töö jms eest	19 948	9 948	10 000
5 5 1 Tulud kolmandatelt isikutelt, mis on saadud osutatud teenuste või tehtud tööde jms eest	7 304	4 243	3 061
5 7 0 Tulud makstud summade tagasimaksmisest jms	4 901 568	4 334 822	566 746
5 7 3 Muud haldustegevusega seotud osa- ja tagasimaksed	349 796	270 990	78 806
5 8 0 Mitmesugused hüvitised	390		390
9 0 0 Mitmesugused tulud	1 433		1 433
Kokku	**7 592 814**	**6 683 121**	**909 693**

Enne 2011. aastat saadud tulu on pärit peamiselt järgmistest allikatest:

— 1,8 miljonit eurot pensioniõiguste ülekandmisest (artikkel 4 1 1);

— 4,1 miljonit eurot liikmesriikide sõidukulude vahendite alakasutusest 2009. aastal (osa artiklist 5 7 0).

4.3. **2011. aasta kulud**

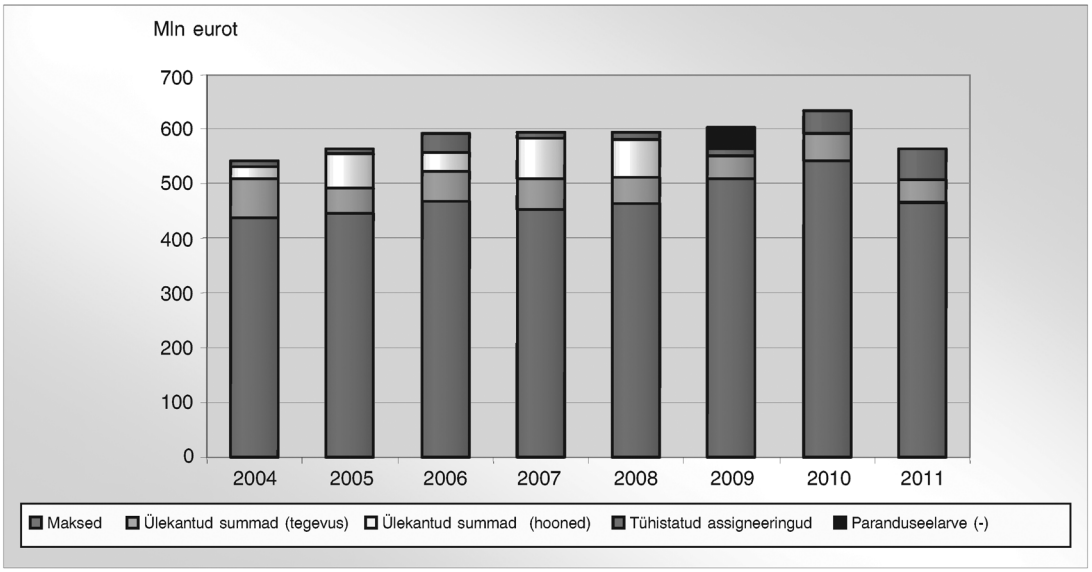
4.3.1. *Ülevaade eelarve täitmise kohta 2004.–2011. aastal*

Viimase kaheksa aasta jooksul on nõukogu / ülemkogu ja nõukogu eelarve üldise täitmise määr olnud keskmiselt 96 % (joonis 1). 2009. aastal vähendati nõukogu eelarvet „ELi eelarve paranduseelarvega nr 10/2009" 40 miljoni euro võrra. See summa paigutati nõukogu osamaksena ümber Euroopa majanduse elavdamise kava rahastamisse.

Nagu nähtub joonisest 1, on viimastel aastatel eelarveaastal tehtud maksed suurenenud, kusjuures järgmisesse eelarveaastasse üle kantud kogusummad on vähenenud. Eelarve vähenemine 2011. aastal tuleneb nõukogu vahendite ülekandmisest välisteenistusele.

Joonis 1

Eelarve üldine täitmine aastatel 2004–2011



Ülekantud assigneeringud jaotuvad kahte suuremasse kategooriasse: töökorraldus ja hooned. Esimene on seotud enne eelarveaasta lõppu nõuetekohaselt võetud lepinguliste kohustustega, mille puhul kaupu ei ole siiski veel tarnitud ja/või mille puhul ei saadud arveid kätte enne aasta lõppu.

Teine kategooria puudutab nõukogu peasekretariaadi poolt hoonete (nagu LEXi hoone, lastesõim ja hoone Europa) soetamist. Viimastel aastatel on nõukogu peasekretariaat nimetatud soetamiste rahastamiseks saanud kasutada eelarve täitmisel tekkinud sääste. See on omakorda oluliselt vähendanud ehitusprojektide kogumaksumust, ennekõike intressimaksete arvelt.

2011. aastal tehti kaks makset hoone Europa soetamiseks: 15 miljonit eurot veebruaris ja 10 miljonit eurot detsembris.

4.3.2. *Assigneeringute kasutamine kategooriate kaupa 2011. aastal*

2011. aasta kulude analüüs esitatakse 11 kõige olulisema kulukategooria tasemel.

Tabelis 8 võrreldakse lõplikku eelarvet pärast ümberpaigutamisi (veerg 2) eelarve täitmise tulemusega kulukohustuste osas (veerg 3). Erinevus lõpliku eelarve ja kasutatud assigneeringute vahel vastab 2011. eelarveaasta jooksul kasutamata summadele.

Tabel 8

Ülevaade 2011. aasta eelarve täitmisest (kategooriate kaupa)

(eurodes)

Kategooria	2011. aasta eelarve (esialgne)	2011. aasta eelarve (*) (lõplik)	Kohustused	Täitmise määr	Tühistatud assigneeringud
	1	2	3	4 = 3/2	5 = 2-3
Ametikohtade loetelu	288 302 326	288 302 326	279 213 034	96,8 %	9 089 292
Muud personalikulud	24 586 301	24 961 301	20 292 631	81,3 %	4 668 670
Hooned	38 255 000	35 755 000	33 538 759	93,8 %	2 216 241
Arvutisüsteemid	35 782 000	35 782 000	35 716 743	99,8 %	65 257
Suulise tõlke kulud	94 722 973	77 838 967	71 789 816	92,2 %	6 049 151
Delegatsioonide sõidukulud	33 675 000	42 352 006	21 482 591	50,7 %	20 869 415
Euroopa Liidu Teataja	5 193 000	5 193 000	4 618 000	88,9 %	575 000
III jaotis	2 536 000	2 536 000	2 481 969	97,9 %	54 031
Mitmesugused kulud	19 210 000	19 542 000	12 708 459	65,0 %	6 833 541
Reserv	6 000 000	6 000 000			6 000 000
Kokku (v.a soetamine)	**548 262 600**	**538 262 600**	**481 842 003**	**89,5 %**	**56 420 597**
Kinnisvara soetamine	15 000 000	25 000 000	25 000 000	**100,0 %**	
Kõik kokku	**563 262 600**	**563 262 600**	**506 842 003**	**90,0 %**	**56 420 597**

(*) Hõlmab institutsioonisiseseid assigneeringute ümberjaotamisi

2011. aasta üldise täitmise määr, sealhulgas ettemaksed hoone Europa jaoks, on 90 %.

Esialgse eelarvestuse ja eelarve täitmise vahelist erinevust saab seletada järgmiselt.

— Tingituna ametikohtade loetelus toodud ametikohtade väikesest täitumusest (keskmiselt 92 % [1]) jäi kulutamata 7,3 miljonit eurot.

— Eelarvesse kirjendatud summa 2011. aastal töötasude korrigeerimiseks põhines komisjoni hinnangul 1,3 %, mis vastab 1,8 miljonile eurole. Seda summat ei kasutatud, kuna nõukogu otsustas 19. detsembril 2011 jätta komisjoni ettepaneku nõukogu määruse kohta, millega kohandatakse alates 1. juulist 2011 liidu ametnike ja muude teenistujate töötasusid ja pensione, vastu võtmata.

— Muude töötajatele tehtud kulutuste kategoorias on 2,5 miljoni euro suurune summa 4,7 miljoni euro suurusest üldkokkuhoiust seotud väiksemate maksetega lepingulistele töötajatele, lähetatud liikmesriikide ekspertidele ja muudele välisteenistustele. Sellest summast 1 miljon eurot vastab Horvaatia ühinemise ettevalmistamiseks ettenähtud täiendavale assigneeringule. Kuna kavandatud ühinemiskuupäeva on lükatud hilisemaks 2013. aastal, kasutas nõukogu 2011. aastaks sel eesmärgil ette nähtud algsest lisaeraldisest 1 350 000 eurot üksnes 350 000 eurot.

  Muu kokkuhoiu osas on 1,9 miljonit seotud lähetuskuludega ning väiksem vajadus sotsiaal- ja arstiteenuste järele on andunud 0,1 miljonit eurot kokkuhoidu.

— Hoonetega seotud kulude haldamine (II jaotis, ilma hooneta Europa) andis kokku 2,2 miljoni euro suuruse säästu. 1,2 miljonit eurot sellest summast on seotud teatavate sisustus- ja paigaldustööde üleviimisega 2012. aastasse. Väiksem vajadus remondi järele säästis 0,4 miljonit eurot ning väiksemad maksed valvele ja ennetustegevusele 0,3 miljonit eurot.

— Suulise tõlke kulude 22,9 miljoni euro võrra väiksem kasutamine tuleneb järgmisest:

  — keelte kaupa esitatud tõlketaotluste vahendite alakasutamisest kokku 18,4 miljoni euro suuruses summas;

  — 4,5 miljoni euro suurusest säästust üldistelt suulise tõlke kuludelt.

— Ümberpaigutamise järel oli delegatsioonide sõidukulude katmiseks saada olev summa 45,8 miljonit eurot. Esialgne eelarve oli 33,7 miljonit eurot, millele lisati 12,1 miljonit eurot ülekandena tõlketaotluste säästudest [2]. Aasta jooksul kanti üle 3,4 miljonit eurot, et rahastada täiendavaid suulise tõlke taotlusi teatavates keeltes. Kuna liikmesriigid pidid eelmistel aastatel kasutamata summad hüvitama, eraldati 2011. aasta eelarves hilisemateks makseteks kõigest 21,5 miljonit eurot 42,4 miljoni euro suurusest lõplikust eelarvest.

— *Euroopa Liidu Teataja* jaoks ettenähtud assigneeringute kasutamine oli 100 %. Tabelis 8 näidatud tühistatud summa 575 000 eurot vastab *acquis communautaire*'i horvaadi keelde tõlkimiseks tehtud lisaeraldisele. Kuna kavandatud ühinemiskuupäeva lükati edasi, ei olnud vaja selle tööga alustada, mistõttu lisasummat ei kasutatud.

— Mitmesuguste kulude kategoorias saab suhteliselt väikest täitmismäära selgitada järgmiste teguritega:

  — väiksem rahastamisvajadus koosolekute korraldamiseks, sealhulgas protokolli-, konverentsi- ja toitlustuskulud (2,7 miljonit eurot);

[1] 2010. aastal oli keskmine täitumus 92 %. Mõlemal aastal kohaldati asjaomastele assigneeringutele 7-protsendilist kindlasummalist vähendamist.

[2] Kooskõlas otsusega 111/07 paigutab nõukogu peasekretariaat 66 % kasutamata vahenditest ümber delegaatide sõidukulude vahenditesse samal eelarveaastal kasutamiseks. 2011. aastal oli vastav summa 12,1 miljonit eurot.

— teatavate tehniliste seadeldiste, näiteks konverentsiruumides kasutatavate multimeediaseadmete paigaldamise edasilükkamine (2,1 miljonit eurot);

— väiksem vajadus mööbli ja kontoritarvete järele (vastavalt 0,5 ja 0,4 miljonit eurot);

— väiksem vajadus kommunikatsiooni ja transpordi järele (kumbki 0,3 miljonit eurot).

— Eelarve üldine alakasutamine võimaldas eraldada 10 miljonit eurot lisaks hoone Europa jaoks ettemaksete tegemiseks eelarves sihtotstarbeliselt ette nähtud 15 miljonile eurole.

4.3.3. *Eelarvemuudatused 2011. aastal*

2011. eelarveaasta jooksul tehti uusi eraldisi erinevate ümberpaigutuste teel. Tabelis 9 on esitatud otsused, millega muudeti aastate 2008–2011 eelarve assigneeringuid.

Tabel 9

Eelarvemuudatused aastatel 2008–2011

Muudatus		Arv			
Tüüp	Õiguslik alus	2008	2009	2010	2011
Paranduseelarved	*Finantsmääruse artikkel 29*	0	1	0	0
Ümberpaigutus B	*Finantsmääruse artikkel 22*	72	46	47	23
Ümberpaigutus C	*Finantsmääruse artikkel 22*	3	2	2	2
Ümberpaigutus D	*Finantsmääruse artikkel 24*	1	0	0	0
	Kokku	**76**	**49**	**49**	**25**

Ümberpaigutused C, millega kaasneb eelarvepädeva institutsiooni teavitamine (kooskõlas finantsmääruse artikliga 22), tehti selleks, et tugevdada järgmist:

— ümberpaigutus C1 20. juulil 2011:

— audiovisuaalse materjali tootmine Euroopa Ülemkogu kohtumisteks ja nõukogu istungiteks (250 000 eurot),

— kulutused puudega inimeste abistamiseks (125 000 eurot);

— ümberpaigutus C2 18. novembril 2011:

— ettemakse hoone Europa jaoks (7,5 miljonit eurot).

2011. aastal muudeti sisemiselt Euroopa Ülemkogu ja nõukogu eelarvet, tehes 23 ümberpaigutust B, tuginedes finantsmääruse artikli 22 lõikele 4. Kuigi nende ümberpaigutuste tegemiseks ei ole vaja eelarvepädeva institutsiooni eelnevat teavitamist, peavad need olema nõuetekohaselt põhjendatud nii nende eelarveridade osas, millele assigneeringud ümber paigutatakse, kui ka nende osas, millelt need ära võetakse.

Tabelis 10 antakse ülevaade eelarveridadest, mida 2011. aastal oluliselt [1] muudeti erinevate ümberpaigutuste abil.

[1] Netosumma > 250 000 eurot.

Tabel 10

Eelarveread, millel 2011. aastal tehti olulisi ümberpaigutusi

(eurodes)

Punkt / artikkel	Rubriik	Ümber-paigutuse tüüp	Esialgne eelarve 2011	Ümberpaigutused	Lõplikud assigneeringud	Erinevus
2 0 0 2	Kinnisvara soetamine	B, C	15 000 000	10 000 000	25 000 000	67 %
2 0 0 3	Ruumide sisustus- ja paigaldustööd	B	4 860 000	– 2 160 000	2 700 000	– 44 %
2 0 0 4	Turvalisusega seotud tööd	B	1 260 000	– 375 000	885 000	– 30 %
2 1 0 0	Seadmete ja tarkvara ostmine	B	7 969 000	3 214 400	11 183 400	40 %
2 1 0 1	Institutsiooniväline abi arvutisüsteemide jaoks	B	19 038 000	– 1 740 200	17 297 800	– 9 %
2 1 0 2	Seadmete ja tarkvara hooldus ja korrashoid	B	4 551 000	– 938 200	3 612 800	– 21 %
2 1 0 3	Telekommunikatsioon	B	4 224 000	– 536 000	3 688 000	– 13 %
2 2 0 0	Delegatsioonide sõidukulud	B	33 675 000	8 677 006	42 352 006	26 %
2 2 0 1	Mitmesugused sõidukulud	B	184 000	332 000	516 000	180 %
2 2 0 2	Suulise tõlke kulud	B, C	94 722 973	– 16 884 006	77 838 967	– 18 %

4.4. **Ülekantud assigneeringud**

4.4.1. *2010. aastast üle kantud assigneeringute kasutamine*

Nagu nähtub tabelist 11, kanti 2010. aastast 2011. aastasse üle 49,8 miljonit eurot. Võrreldes 2010. aastaga suurenes ülekantud summa 8,7 miljoni euro võrra.

Tabel 11

2010. aastast üle kantud assigneeringute kasutamine (kategooriate kaupa)

(eurodes)

Kategooria	2010. aastast üle kantud assigneeringud	2011. aasta maksed	Täitmise määr	Tühistatud assigneeringud
	1	2	3 = 2/1	4 = 1 – 2
Ametikohtade loetelu	458 005	385 018	84,1 %	72 987
Muud personalikulud	3 750 088	1 826 217	48,7 %	1 923 871
Hooned	10 083 292	7 854 565	77,9 %	2 228 728
Arvutisüsteemid	13 650 299	12 335 572	90,4 %	1 314 727
Suulise tõlke kulud	6 082 706	5 365 682	88,2 %	717 024
Delegatsioonide sõidukulud	—	—		—
Euroopa Liidu Teataja	2 411 962	929 792	38,5 %	1 482 170
III jaotis	8 449 665	7 471 502	88,4 %	978 163
Analüüsirühm	68 310	—	0,0 %	68 310

(eurodes)

Kategooria	2010. aastast üle kantud assigneeringud	2011. aasta maksed	Täitmise määr	Tühistatud assigneeringud
	1	2	3 = 2/1	4 = 1 – 2
Mitmesugused kulud	4 807 312	4 000 012	83,2 %	807 300
Reserv	—	—		—
Kokku (v.a soetamine)	**49 761 639**	**40 168 360**	**80,7 %**	**9 593 279**
Kinnisvara soetamine	—	—		—
Kõik kokku	**49 761 639**	**40 168 360**	**80,7 %**	**9 593 279**

2010. aastast üle kantud assigneeringute kasutusmäär oli 80,7 %.

Väikese kasutusmäära peamised põhjused on:

— Nõukogu peasekretariaadi poolt aasta jooksul tellitud tööde/kaupade/teenuste osaline või täielik tegemata/tarnimata/osutamata jätmine.

— Tehtud tööde, tarnitud kaupade või osutatud teenuste eest ei ole saadud arveid. Tuleks märkida, et see tähendab eelseisvatel aastatel paratamatult eelarvekoormust.

4.4.2. *2011. aastast 2012. aastasse üle kantud assigneeringud*

2011. aastast 2012. aastasse üle kantud assigneeringute kogusumma oli 41,5 miljonit eurot, mis on 8,3 miljonit eurot vähem kui aasta varem (tabel 12).

Tabel 12

2011. aastast 2012. aastasse üle kantud assigneeringute kasutamine (kategooriate kaupa)

(eurodes)

Kategooria	2011. aasta eelarve (esialgne)	2011. aasta eelarve (*) (lõplik)	Kohustused	2012. aastasse üle kantud assigneeringud	Ülekandmise määr
	1	2	3	4	5 = 4/3
Ametikohtade loetelu	288 302 326	288 302 326	279 213 034	318 160	0,1 %
Muud personalikulud	24 586 301	24 961 301	20 292 631	3 233 722	15,9 %
Hooned	38 255 000	35 755 000	33 538 759	8 092 005	24,1 %
Arvutisüsteemid	35 782 000	35 782 000	35 716 743	17 043 463	47,7 %
Suulise tõlke kulud	94 722 973	77 838 967	71 789 816	5 599 875	7,8 %
Delegatsioonide sõidukulud	33 675 000	42 352 006	21 482 591	—	0,0 %
Euroopa Liidu Teataja	5 193 000	5 193 000	4 618 000	2 348 791	50,9 %
III jaotis	2 536 000	2 536 000	2 481 969	19 079	0,8 %
Mitmesugused kulud	19 210 000	19 542 000	12 708 459	4 839 960	38,1 %
Reserv	6 000 000	6 000 000	—	—	
Kokku (v.a soetamine)	**548 262 600**	**538 262 600**	**481 842 003**	**41 495 055**	**8,6 %**
Kinnisvara soetamine	15 000 000	25 000 000	25 000 000	—	
Kõik kokku	**563 262 600**	**563 262 600**	**506 842 003**	**41 495 055**	**8,2 %**

(*) Hõlmab institutsioonisiseseid assigneeringute ümberjaotamisi.

2011. aastast 2012. aastasse üle kantud summad tulenevad peamiselt järgmistest kategooriatest:

— 17 miljonit eurot arvutisüsteemide osas, milles 8 miljonit on seotud institutsioonivälise abiga, 6,8 miljonit eurot seadmete ja tarkvara jaoks ning 1,4 miljonit eurot telekommunikatsioonile;

— 8,1 miljonit eurot hoonete osas, millest kuulub puhastus- ja hooldusteenuste arvele 3,9 miljonit eurot, erinevatele sisustustöödele 1,6 miljonit eurot ning turvalisusele ja valvele 1,3 miljonit eurot;

— suulise tõlke kulud 5,6 miljonit eurot;

— erinevad kulud 4,8 miljonit eurot, sealhulgas 1,7 miljonit eurot tehnilisele varustusele (nt konverentsiruumide ümberkohandamiseks), 1,0 miljonit eurot teavitamiseks ja väljaanneteks, koosolekute ja konverentside korraldamise kulud 0,9 miljonit eurot ning mööbel 0,4 miljonit eurot;

— muud töötajatele tehtud kulutused 3,2 miljonit eurot;

— *Euroopa Liidu Teataja* 2,3 miljonit eurot.

4.5. **Sihtotstarbeline tulu**

4.5.1. *Enne 2011. aastat saadud sihtotstarbeline tulu*

Enne 2011. aastat saadud sihtotstarbelise tulu kogusumma oli 30,8 miljonit eurot. Sellest 30,2 miljonit eurot seoti kulukohustustega ning 0,6 miljonit eurot kanti üle 2012. aastasse (tabel 13). 2011. eelarveaasta lõpus kasutada olev summa jätkuvalt vähenes ning oli 66 % väiksem (1,2 miljonit eurot) kui 2010. aastal. Vaatamata enne 2011. aastat saadud sihtotstarbelise tulu kasutamise positiivsele arengule peaks see tulu põhimõtteliselt eelarveaasta lõpuks nulli jõudma (finantsmääruse artikkel 10).

Tabel 13

Enne 2011. aastat saadud sihtotstarbelise tulu kasutamine (kategooriate kaupa)

(eurodes)

Kategooria	Sihtotstarbelised tulud enne 2011. aastat	Kohustused	Kasutatavad sihtotstarbelised tulud
	1	2	3 = 1 – 2
Ametikohtade loetelu	1 230 778	1 207 489	23 289
Muud personalikulud	2 084 023	1 813 502	270 520
Hooned	882 557	830 603	51 953
Arvutisüsteemid	1 476 245	1 425 515	50 730
Suulise tõlke kulud	2 227 077	2 064 013	163 064
Delegatsioonide sõidukulud	21 201 708	21 201 708	—
Euroopa Liidu Teataja	250 228	250 033	195
III jaotis	487 378	487 100	278
Mitmesugused kulud	911 102	881 099	30 002
Reserv	—	—	—
Kokku	**30 751 094**	**30 161 062**	**590 032**

2011. aasta lõpus kasutada olevad summad hõlmavad peamiselt järgmist:

— muud töötajatele tehtud kulutused, mis on seotud lisateenustega tõlketeenistusele (250 000 eurot);

— suulise tõlke kulud 163 000 eurot.

4.5.2. *2011. aastal saadud sihtotstarbeline tulu*

2011. aastal saadi sihtotstarbelist tulu kokku 55,1 miljonit eurot (tabel 14). Sellest 18,6 miljonit eurot on seotud summadega, mis Euroopa välisteenistus kandis üle nõukogule, et katta kulud nende kahe institutsiooni vahel erinevate teenustaseme kokkulepetega kindlaks määratud ja nõukogu osutatud teenuste eest.

Nõukogu peasekretariaadi tegevustega seotud sihtotstarbeline tulu 2011. aastal ulatus 36,5 miljoni euroni. Eelarveaasta jooksul kasutati ära 1 miljon eurot ning 35,4 miljonit eurot kanti üle 2012. aastasse kooskõlas finantsmääruse artikliga 10.

Tabel 14

2011. aastal saadud sihtotstarbelise tulu kasutamine (kategooriate kaupa)

(eurodes)

Kategooria	Sihtotstarbelised tulud 2011. aastal	Kohustused	Kasutatavad sihtotstarbelised tulud
	1	2	3 = 1 – 2
Ametikohtade loetelu	1 332 031	709	1 331 322
Muud personalikulud	2 078 505	10 015	2 068 491
Hooned	877 577	303 067	574 510
Arvutisüsteemid	1 327 928	151 087	1 176 841
Suulise tõlke kulud	3 685 253	—	3 685 253
Delegatsioonide sõidukulud	26 215 122	—	26 215 122
Euroopa Liidu Teataja	194 701	193 788	913
III jaotis	—	—	—
Mitmesugused kulud	753 946	390 023	363 923
Reserv	—	—	—
Euroopa Ülemkogu ja nõukogu kokku	**36 465 063**	**1 048 689**	**35 416 374**
Teenustaseme lepingud Euroopa välisteenistusega	18 613 361	17 252 415	1 360 946
Kõik kokku	**55 078 424**	**18 301 104**	**36 777 320**

Suurem osa sihtotstarbelisest tulust (72 %) on seotud delegatsioonide sõidukuludega (26,6 miljonit eurot). Suulise tõlkega seonduv summa 3,7 miljonit eurot tuleneb teatud keelte puhul tehtud lisamaksetest.

Ülejäänud summa on peamiselt seotud teiste institutsioonide poolt summade hüvitamisega mitmete tegevuste ja süsteemide eest, nagu osalemine nõukoguga ühises finantssüsteemis, sissemaksed nõukogu lastesõimes kohtade saamiseks ning muud nõukogu haldustegevusega seotud sissemaksed ja tagasimaksed.

LISA

NÕUKOGU

2011. AASTA ASSIGNEERINGUTE KASUTAMINE

	Eelarverida	Esialgsed assigneeringud 2011	Ümberpaigutused/ muudatused 2011	Lõplikud assigneeringud 2011	Kohustused 2011	Maksed 2011	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1 0 0 0	Põhipalk	313 000,00	1 000,00–	312 000,00	304 449,91	304 449,91			7 550,09
1 0 0 1	Ametikohaga seotud rahalised õigused	65 000,00		65 000,00	62 672,70	62 672,70			2 327,30
1 0 0 2	Töötaja isikliku olukorraga seotud rahalised õigused	20 000,00		20 000,00	8 134,80	8 134,80			11 865,20
1 0 0 3	Sotsiaalkindlustus	13 000,00	1 000,00	14 000,00	12 503,52	12 503,52			1 496,48
1 0 0 4	Muud halduskulud	900 000,00		900 000,00	247 350,15	117 046,24	130 303,91		652 649,85
1 0 0	**Töötasu ja muud õigused**	**1 311 000,00**		**1 311 000,00**	**635 111,08**	**504 807,17**	**130 303,91**		**675 888,92**
1 0 2 0	Määratlemata otstarbega assigneering rahaliste õiguste muutumise korral	49 000,00		49 000,00					49 000,00
1 0 2	**Määratlemata otstarbega assigneering**	**49 000,00**		**49 000,00**					**49 000,00**
	Peatükk 1 0 kokku – Institutsiooni liikmed	**1 360 000,00**		**1 360 000,00**	**635 111,08**	**504 807,17**	**130 303,91**		**724 888,92**
1 1 0 0	Põhipalgad	211 541 157,00		211 541 157,00	209 291 312,69	209 291 312,69			2 249 844,31
1 1 0 1	Personalieeskirjades sätestatud ametiga seonduvad rahalised õigused	3 916 421,00		3 916 421,00	2 172 484,24	2 172 484,24			1 743 936,76
1 1 0 2	Personalieeskirjades sätestatud isikliku olukorraga seonduvad rahalised õigused	56 282 980,00		56 282 980,00	54 779 309,77	54 779 309,77			1 503 670,23
1 1 0 3	Sotsiaalkindlustus	9 310 302,00		9 310 302,00	9 065 121,11	9 065 121,11			245 180,89
1 1 0 4	Korrigeerimiskoefitsiendid	213 834,00		213 834,00	46 804,10	46 804,10			167 029,90
1 1 0 5	Ületunnitöö	2 129 586,00		2 129 586,00	1 656 666,25	1 656 666,25			472 919,75
1 1 0 6	Tööle asumise, teisele tööle üleviimise ja töölt lahkumisega seotud, personalieeskirjades sätestatud rahalised õigused	3 057 336,00		3 057 336,00	2 201 336,00	1 883 175,51	318 160,49		856 000,00

	Eelarverida	Esialgsed assigneeringud 2011	Ümberpaigutused/ muudatused 2011	Lõplikud assigneeringud 2011	Kohustused 2011	Maksed 2011	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1 1 0	**Töötasu ja muud õigused**	**286 451 616,00**		**286 451 616,00**	**279 213 034,16**	**278 894 873,67**	**318 160,49**		**7 238 581,84**
1 1 1 0	Hüvitis seoses töökoha huvides pensionile jäämisega	320 834,00		320 834,00	307 193,92	307 193,92			13 640,08
1 1 1 1	Töölt lõpliku lahkumise hüvitis	355 584,00		355 584,00	325 463,71	325 463,71			30 120,29
1 1 1 2	Endiste peasekretäride õigused	478 709,00		478 709,00	433 884,96	433 884,96			44 824,04
1 1 1	**Töölt lahkumine**	**1 155 127,00**		**1 155 127,00**	**1 066 542,59**	**1 066 542,59**			**88 584,41**
1 1 2 0	Määratlemata otstarbega assigneering (ametnikud ja ajutised töötajad)	1 850 710,00		1 850 710,00					1 850 710,00
1 1 2 1	Määratlemata otstarbega assigneering (pensionile jäänud ja ametist vabastatud isikud)	8 000,00		8 000,00					8 000,00
1 1 2	**Määratlemata otstarbega assigneering**	**1 858 710,00**		**1 858 710,00**					**1 858 710,00**
	Peatükk 1 1 kokku – Ametnikud ja ajutised töötajad	**289 465 453,00**		**289 465 453,00**	**280 279 576,75**	**279 961 416,26**	**318 160,49**		**9 185 876,25**
1 2 0 0	Muud teenistujad	8 098 000,00		8 098 000,00	6 649 509,75	6 424 059,91	225 449,84		1 448 490,25
1 2 0 1	Riikide lähetatud eksperdid	1 289 043,00		1 289 043,00	1 030 841,86	1 027 257,21	3 584,65		258 201,14
1 2 0 2	Praktika	544 000,00		544 000,00	540 037,50	512 235,55	27 801,95		3 962,50
1 2 0 3	Sisseostetavad teenused	2 068 000,00	250 000,00	2 318 000,00	2 045 824,08	1 437 876,03	607 948,05		272 175,92
1 2 0 4	Lisateenused tõlkeosakonnale	202 000,00		202 000,00					202 000,00
1 2 0	**Muud teenistujad ja sisseostetavad teenused**	**12 201 043,00**	**250 000,00**	**12 451 043,00**	**10 266 213,19**	**9 401 428,70**	**864 784,49**		**2 184 829,81**
1 2 2 0	Määratlemata otstarbega assigneering	133 131,00		133 131,00					133 131,00

Eelarverida		Esialgsed assigneeringud 2011	Ümberpaigutused/ muudatused 2011	Lõplikud assigneeringud 2011	Kohustused 2011	Maksed 2011	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
1 2 2	**Määratlemata otstarbega assigneering**	**133 131,00**		**133 131,00**					**133 131,00**
Peatükk 1 2 kokku – Muud teenistujad ja sisseostetavad teenused		**12 334 174,00**	**250 000,00**	**12 584 174,00**	**10 266 213,19**	**9 401 428,70**	**864 784,49**		**2 317 960,81**
1 3 0 0	Mitmesugused värbamiskulud	132 000,00	6 000,00	138 000,00	137 128,80	123 504,72	13 624,08		871,20
1 3 0 1	Täiendusõpe	1 603 000,00	6 000,00–	1 597 000,00	1 589 383,73	698 465,05	890 918,68		7 616,27
1 3 0	**Personalijuhtimise kulud**	**1 735 000,00**		**1 735 000,00**	**1 726 512,53**	**821 969,77**	**904 542,76**		**8 487,47**
1 3 1 0	Eritoetused	40 000,00	10 000,00	50 000,00	16 949,44	15 022,44	1 927,00		33 050,56
1 3 1 1	Sotsiaalsed kontaktid töötajate vahel	119 000,00	25 000,00	144 000,00	135 090,00	134 940,00	150,00		8 910,00
1 3 1 2	Täiendav abi puudega inimestele	69 000,00	90 000,00	159 000,00	87 895,00	42 466,75	45 428,25		71 105,00
1 3 1 3	Muud sotsiaalkulutused	66 000,00		66 000,00	65 600,00	65 158,80	441,20		400,00
1 3 1	**Institutsiooni abi oma töötajatele**	**294 000,00**	**125 000,00**	**419 000,00**	**305 534,44**	**257 587,99**	**47 946,45**		**113 465,56**
1 3 2 0	Meditsiiniteenistus	432 000,00	61 328,30–	370 671,70	356 421,70	249 579,96	106 841,74		14 250,00
1 3 2 1	Restoranid ja sööklad	1 115 000,00		1 115 000,00	980 940,00	977 021,23	3 918,77		134 060,00
1 3 2 2	Lastesõimed ja muud lastehoiuasutused	1 841 000,00	61 328,30	1 902 328,30	1 901 267,00	1 179 967,54	721 299,46		1 061,30
1 3 2	**Kõiki institutsioonis töötavaid isikuid puuduvad tegevused**	**3 388 000,00**		**3 388 000,00**	**3 238 628,70**	**2 406 568,73**	**832 059,97**		**149 371,30**
1 3 3 1	Nõukogu sekretariaadi lähetuskulud	3 912 000,00	200 000,00–	3 712 000,00	2 659 088,83	2 256 427,71	402 661,12		1 052 911,17
1 3 3 2	Euroopa Ülemkoguga seotud teenistujate sõidukulud	400 000,00	200 000,00	600 000,00	395 000,00	343 577,10	51 422,90		205 000,00
1 3 3	**Lähetused**	**4 312 000,00**		**4 312 000,00**	**3 054 088,83**	**2 600 004,81**	**454 084,02**		**1 257 911,17**
Peatükk 1 3 kokku – Muud kulud seoses institutsioonis töötavate isikutega		**9 729 000,00**	**125 000,00**	**9 854 000,00**	**8 324 764,50**	**6 086 131,30**	**2 238 633,20**		**1 529 235,50**
JAOTIS 1 KOKKU – Institutsiooniga seotud isikud		**312 888 627,00**	**375 000,00**	**313 263 627,00**	**299 505 665,52**	**295 953 783,43**	**3 551 882,09**		**13 757 961,48**

	Eelarverida	Esialgsed assigneeringud 2011	Ümberpaigutused/ muudatused 2011	Lõplikud assigneeringud 2011	Kohustused 2011	Maksed 2011	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2000	Üür	1 053 000,00		1 053 000,00	1 048 635,03	1 048 635,03			4 364,97
2002	Kinnisvara soetamine	15 000 000,00	10 000 000,00	25 000 000,00	25 000 000,00	25 000 000,00			
2003	Ruumide sisustamise ja paigaldustööd	4 860 000,00	2 160 000,00–	2 700 000,00	1 909 191,55	640 638,69	1 268 552,86		790 808,45
2004	Turvalisusega seotud tööd	1 260 000,00	375 000,00–	885 000,00	427 117,85	76 117,14	351 000,71		457 882,15
2005	Hoonete soetamisele, ehitamisele ja sisustamisele eelnevad kulud	460 000,00	35 000,00	495 000,00	436 299,55	129 046,26	307 253,29		58 700,45
200	**Hooned**	**22 633 000,00**	**7 500 000,00**	**30 133 000,00**	**28 821 243,98**	**26 894 437,12**	**1 926 806,86**		**1 311 756,02**
2010	Puhastus- ja hooldustööd	16 761 000,00		16 761 000,00	16 337 683,53	12 417 409,83	3 920 273,70		423 316,47
2011	Vesi, gaas, elektrienergia ja küte	4 031 000,00		4 031 000,00	3 976 012,76	3 172 527,55	803 485,21		54 987,24
2012	Hoonete turvalisus ja valve	9 090 000,00		9 090 000,00	8 787 930,82	7 502 829,36	1 285 101,46		302 069,18
2013	Kindlustus	211 000,00		211 000,00	210 077,13	210 077,13			922,87
2014	Muud hoonetega seotud kulud	529 000,00		529 000,00	405 810,97	249 472,91	156 338,06		123 189,03
201	**Hoonetega seotud kulud**	**30 622 000,00**		**30 622 000,00**	**29 717 515,21**	**23 552 316,78**	**6 165 198,43**		**904 484,79**
	Peatükk 20 kokku – Hooned ja nendega seotud kulud	**53 255 000,00**	**7 500 000,00**	**60 755 000,00**	**58 538 759,19**	**50 446 753,90**	**8 092 005,29**		**2 216 240,81**
2100	Seadmete ja tarkvara ostmine	7 969 000,00	3 214 400,00	11 183 400,00	11 168 741,80	4 385 294,58	6 783 447,22		14 658,20
2101	Arvutisüsteemide töö ja arendamisega seotud sisseostetavad teenused	19 038 000,00	1 740 200,00–	17 297 800,00	17 255 352,03	9 267 444	7 987 908		42 447,97
2102	Seadmete ja tarkvara hooldus ja korrashoid	4 551 000,00	938 200,00–	3 612 800,00	3 604 704,99	2 749 110,12	855 594,87		8 095,01
2103	Telekommunikatsioon	4 224 000	536 000,00–	3 688 000,00	3 687 944,02	2 271 432	1 416 512		55,98
210	**Arvutisüsteemid ja telekommunikatsioon**	**35 782 000,00**		**35 782 000,00**	**35 716 742,84**	**18 673 280,23**	**17 043 462,61**		**65 257,16**

	Eelarverida	Esialgsed assigneeringud 2011	Ümberpaigutused/ muudatused 2011	Lõplikud assigneeringud 2011	Kohustused 2011	Maksed 2011	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2 1 1 1	Mööbli soetamine ja väljavahetamine	1 020 000,00		1 020 000,00	570 064,48	165 989,40	404 075,08		449 935,52
2 1 1 2	Mööbli rent, hooldus, korrashoid ja remont	31 000,00		31 000,00	25 766,15	10 815,82	14 950		5 233,85
2 1 1	**Mööbel**	**1 051 000,00**		**1 051 000,00**	**595 830,63**	**176 805,22**	**419 025,41**		**455 169,37**
2 1 2 0	Tehnotarvikute ja sisseseade soetamine ja väljavahetamine	4 528 000,00	120 000,00–	4 408 000,00	2 251 292,13	631 976,39	1 619 315,74		2 156 707,87
2 1 2 1	Tehnilise varustuse ja seadmete töö ja arendamisega seotud sisseostetavad teenused	60 000,00		60 000,00	42 787,67	34 515,87	8 271,80		17 212,33
2 1 2 2	Tehnilise varustuse ja seadmete üürimine, hooldus, korrashoid ja remont	620 000,00	120 000,00	740 000,00	585 823,85	474 623,17	111 200,68		154 176,15
2 1 2	**Tehniline varustus ja seadmed**	**5 208 000,00**		**5 208 000,00**	**2 879 903,65**	**1 141 115,43**	**1 738 788,22**		**2 328 096,35**
2 1 3 2	Sõidukite rent, hooldus ja remont	388 000,00		388 000,00	268 793,17	196 191,91	72 601,26		119 206,83
2 1 3 3	Liikuvuse kava	400 000,00		400 000,00	197 988,35	147 247,37	50 740,98		202 011,65
2 1 3	**Transport**	**788 000,00**		**788 000,00**	**466 781,52**	**343 439,28**	**123 342,24**		**321 218,48**
	Peatükk 2 1 kokku – Arvutisüsteemid, seadmed ja mööbel	**42 829 000,00**		**42 829 000,00**	**39 659 258,64**	**20 334 640,16**	**19 324 618,48**		**3 169 741,36**
2 2 0 0	Delegatsioonide sõidukulud	33 675 000,00	8 677 006,00	42 352 006,00	21 482 591,12	21 482 591,12			20 869 414,88
2 2 0 1	Mitmesugused sõidukulud	184 000,00	332 000,00	516 000,00	287 000,00	164 353,24	122 646,76		229 000,00
2 2 0 2	Suulise tõlke kulud	94 722 973,00	16 884 006,00–	77 838 967,00	71 789 816,40	66 189 941,40	5 599 875,00		6 049 150,60
2 2 0 3	Vastuvõtu- ja esinduskulud	2 045 000,00		2 045 000,00	1 750 946,43	1 407 874,73	343 071,70		294 053,57
2 2 0 4	Mitmesugused sisenõupidamiste kulud	4 124 000,00		4 124 000,00	2 498 713,54	2 058 352,76	440 360,78		1 625 286,46
2 2 0 5	Konverentside, kongresside ja koosolekute korraldamine	912 000,00		912 000,00	173 722,31	102 425,08	71 297,23		738 277,69

Eelarverida		Esialgsed assigneeringud 2011	Ümberpaigutused/ muudatused 2011	Lõplikud assigneeringud 2011	Kohustused 2011	Maksed 2011	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Tühistatud assigneeringud
		1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
2 2 0	**Koosolekud ja konverentsid**	**135 662 973,00**	**7 875 000,00–**	**127 787 973,00**	**97 982 789,80**	**91 405 538,33**	**6 577 251,47**		**29 805 183,20**
2 2 1 0	Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud	937 000,00		937 000,00	815 818,64	561 627	254 192		121 181,36
2 2 1 1	*Euroopa Liidu Teataja*	5 193 000,00		5 193 000,00	4 618 000,00	2 269 209,25	2 348 790,75		575 000,00
2 2 1 2	Üldväljaanded	650 000,00		650 000,00	535 496,37	144 272,70	391 223,67		114 503,63
2 2 1 3	Teavitamine ja avalikud üritused	1 260 000,00		1 260 000,00	1 176 535,58	842 855,93	333 679,65		83 464,42
2 2 1	**Teave**	**8 040 000,00**		**8 040 000,00**	**7 145 850,59**	**3 817 964,92**	**3 327 885,67**		**894 149,41**
2 2 3 0	Kontoritarbed	971 000,00	60 000,00–	911 000,00	514 749,51	392 189,68	122 559,83		396 250,49
2 2 3 1	Postikulud	170 000,00	50 000,00–	120 000,00	93 656,29	60 236,38	33 419,91		26 343,71
2 2 3 2	Uuringute, uurimuste ja konsultatsioonide kulud	20 000,00	55 000,00	75 000,00	55 000,00	37 951,73	17 048,27		20 000,00
2 2 3 4	Kolimiskulud		5 000,00	5 000,00	1 311,12		1 311,12		3 688,88
2 2 3 5	Finantskulud	20 000,00		20 000,00	12 400,00	9 398,03	3 001,97		7 600,00
2 2 3 6	Õigusabikulud, kahjutasud ja kompensatsioonid	600 000,00	50 000,00	650 000,00	650 000,00	337 139,42	312 860,58		
2 2 3 7	Muud tegevuskulud	270 000,00		270 000,00	200 593,46	88 462,30	112 131,16		69 406,54
2 2 3	**Mitmesugused kulud**	**2 051 000,00**		**2 051 000,00**	**1 527 710,38**	**925 377,54**	**602 332,84**		**523 289,62**
	Peatükk 2 2 kokku – Tegevuskulud	**145 753 973,00**	**7 875 000,00–**	**137 878 973,00**	**106 656 350,77**	**96 148 880,79**	**10 507 469,98**		**31 222 622,23**
	JAOTIS 2 KOKKU – Hooned, seadmed ja tegevuskulud	**241 837 973,00**	**375 000,00–**	**241 462 973,00**	**204 854 368,60**	**166 930 274,85**	**37 924 093,75**		**36 608 604,40**
3 1 0 0	Üür	1 586 000,00		1 586 000,00	1 553 102,02	1 548 703,45	4 398,57		32 897,98

Eelarverida	Esialgsed assigneeringud 2011	Ümberpaigutused/ muudatused 2011	Lõplikud assigneeringud 2011	Kohustused 2011	Maksed 2011	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Tühistatud assigneeringud
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
3 1 0 Hooned	**1 586 000,00**		**1 586 000,00**	**1 553 102,02**	**1 548 703,45**	**4 398,57**		**32 897,98**
3 1 1 0 Puhastus- ja hooldustööd	165 000,00		165 000,00	152 691,39	139 289,02	13 402,37		12 308,61
3 1 1 1 Vesi, gaas, elektrienergia ja küte	165 000,00	107 000,00	272 000,00	264 705,17	263 427,09	1 278,08		7 294,83
3 1 1 2 Hoonete turvalisus ja valve	620 000,00	107 000,00–	513 000,00	511 470,38	511 470,38			1 529,62
3 1 1 3 Kindlustus								
3 1 1 Hoonetega seotud kulud	**950 000,00**		**950 000,00**	**928 866,94**	**914 186,49**	**14 680,45**		**21 133,06**
Peatükk 3 1 kokku – Hooned ja nendega seotud kulud	**2 536 000,00**		**2 536 000,00**	**2 481 968,96**	**2 462 889,94**	**19 079,02**		**54 031,04**
3 2 0 0 Seadmete ja tarkvara ostmine								
3 2 0 1 Arvutisüsteemide töö ja arendamisega seotud sisseostetavad teenused								
3 2 0 2 Seadmete ja tarkvara hooldus ja korrashoid								
3 2 0 Arvutisüsteemid ja telekommunikatsioon								
Peatükk 3 2 kokku – Arvutisüsteemid, seadmed ja mööbel								
3 3 1 0 Dokumentatsiooni ja raamatukoguga seotud kulud								
3 3 1 1 Üldväljaanded								
3 3 1 2 Teavitamine ja avalikud üritused								
3 3 1 Teave								
3 3 2 2 Muud tegevuskulud								
3 3 2 Mitmesugused kulud								
Peatükk 3 3 kokku – Tegevuskulud								

Eelarverida	Esialgsed assigneeringud 2011	Ümberpaigutused/ muudatused 2011	Lõplikud assigneeringud 2011	Kohustused 2011	Maksed 2011	Õigustest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Otsusest tulenev ülekandmine aastasse 2012	Tühistatud assigneeringud
	1	2	3	4	5	6	7	8 = 3 – 5 – 6 – 7
JAOTIS 3 KOKKU – Institutsiooni erimissioonide täitmisega seotud kulud	**2 536 000,00**		**2 536 000,00**	**2 481 968,96**	**2 462 889,94**	**19 079,02**		**54 031,04**
10 1 Ettenägematute kulude reserv	6 000 000,00		6 000 000,00					6 000 000,00
JAOTIS 10 – Muud kulud	**6 000 000,00**		**6 000 000,00**					**6 000 000,00**
EELARVE KOKKU	**563 262 600,00**		**563 262 600,00**	**506 842 003,08**	**465 346 948,22**	**41 495 054,86**		**56 420 596,92**